

KARTA GWARANCYJNA

1. Maszyny i narzędzia KH Trading są objęte gwarancją 6/24 miesiące, począwszy od daty zakupu, jak opisano w Kodeksie postępowania cywilnego (przy składaniu reklamacji dowód zakupu lub faktura z potwierdzeniem odbioru musi być dołączona do karty gwarancyjnej).
2. Niniejsza gwarancja nie obejmuje wad spowodowanych niefachową obsługą, przeciążeniem maszyny, postępowaniem niezgodnym z treścią niniejszej instrukcji obsługi, stosowaniem akcesoriów, które nie zostały zatwierdzone, nieautoryzowanymi naprawami, normalnym zużyciem ściernym i uszkodzeniami powstałymi podczas transportu. Ponadto, niniejsza gwarancja nie obejmuje części i wyposażenia dodatkowego, jak na przykład silnika, szczotek węglowych, uszczelnień i części obsługiwanych gorącym powietrzem oraz części, które należy wymieniać regularnie.
3. Jeśli okaże się, że naprawa nie jest objęta gwarancją, wszelkie koszty napraw i wysyłki do i z ośrodka napraw producenta będą płatne przez klienta zgodnie z obowiązującym cennikiem. Patrz [www](http://www.khtrading.com).
4. Podczas składania reklamacji, Klient musi mieć kartę gwarancyjną, wskazującą datę zakupu, numer seryjny maszyny, pieczętkę sprzedającego i podpis sprzedawcy, jak również dowód zakupu.
5. Reklamacja gwarancyjna powinna być składana w sklepie sprzedawcy, gdzie maszyna została zakupiona lub można przesłać ją do ośrodka napraw. Sprzedawca jest zobowiązany do wypełnienia karty gwarancyjnej (daty sprzedaży, numeru seryjnego, wstawienia pieczętki sprzedawcy i umieszczenia podpisu). Wszystkie te informacje muszą być wpisane podczas sprzedaży.
6. Okres gwarancyjny zostanie wydłużony o czas, przez który maszyna znajdowała się w posiadaniu ośrodka napraw. Jeśli naprawa lub usterka nie są objęte gwarancją, wszelkie koszty obejmujące naprawę i wysyłkę będą ponoszone przez właściciela maszyny / narzędzi. Zalecamy wysłanie maszyny w jej oryginalnym opakowaniu. Prosimy również o załączenie krótkiego opisu usterki umieszczonego w opakowaniu.
7. Przed wysyłką maszyny do naprawy, należy ją starannie wyczyścić. Jeśli otrzymana maszyna będzie brudna, może ona zostać odrzucona przez warsztat naprawczy lub użytkownik może zostać obciążony kosztem jej oczyszczenia

KH TRADING, Sp. z o.o.

Skrytka pocztowa 7
02 - 695 Warszawa 68
Tel.: 0 801 033 077
(opłata jak za połączenie lokalne)

Fax: (022) 43 35 332

GODZINY OTWARCIA:

Pn - Pt: 7:30 - 16:30

INTERNET: www.uni-max.com.pl
info@uni-max.com.pl
bok@uni-max.com.pl

ZAKŁAD NAPRAWCZY

Ośrodek logistyczny Klecany
Topolová 483
250 67 Klecany
Czechy

Miasto spedycyjne WROCŁAW
Adres UL. PUŁASKIEGO 48 - 50,
50 - 443 WROCŁAW
Kierownictwo Elżbieta KNOTZ
Telefon (71) 337 47 74
Telefon wewnętrzny (22) 510 73 33
Telefon/Fax (71) 372 89 86
Telefon całodobowy 0 507 003 071

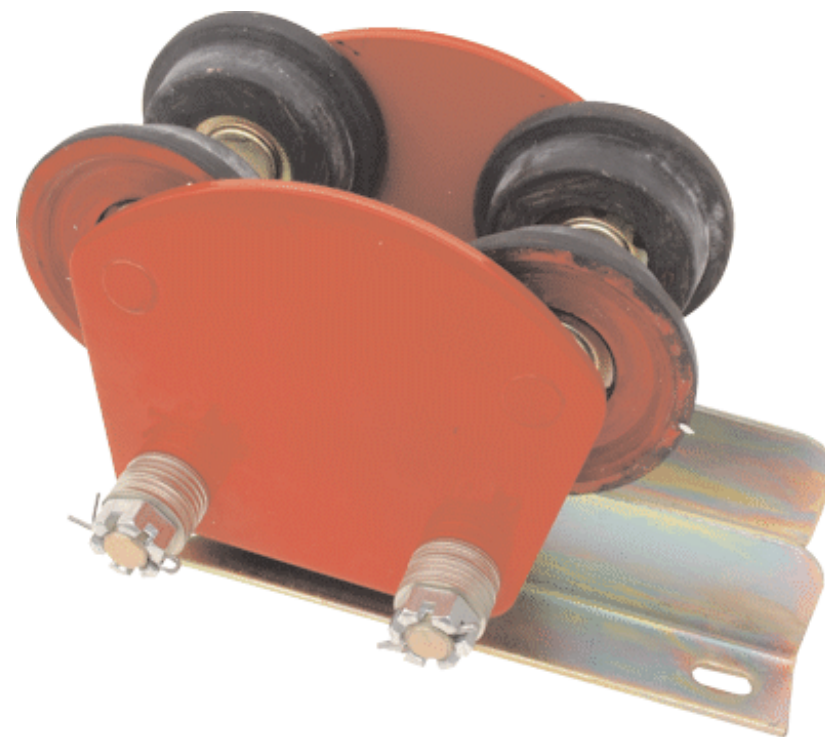
Produkt: SUWNICA WÓZKA DŹWIGU 1 T GN - GG08	
Typ: GN-GG0810	Numer seryjny (produkt serii):
Data produkcji:	Uwagi ośrodka napraw:
Data sprzedaży, pieczętkę, podpis:	

Reklamacja nie będzie przedmiotem przetwarzania bez prawidłowo wypełnionej karty gwarancyjnej lub bez dowodu zakupu, włącznie z podaniem typu wyrobu (faktury, dowodu zakupu).

www.uni-max.com

INSTRUKCJA UŻYTKOWNIKA

SUWNICA WÓZKA DŹWIGU 1 T GN - GG08



GN-GG0810

Szanowny Kliencie. Dziękujemy za dokonanie zakupu sprzętu od KH Trading, sp. z o.o. Nasza firma jest gotowa do zaoferowania swych usług - przed, w trakcie i po zakupieniu wyrobu. Jeżeli masz jakies pytania, komentarze lub pomysly, prosimy o skontaktowanie się z naszym ośrodkiem handlu. Zrobimy jak najlepiej wszystko co możliwe z naszej strony, aby zaadresować Twoje komentarze lub pytania pod właściwy adres.

Przed pierwszym użyciem maszyny prosimy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi. Zapoznanie się z wszelkimi instrukcjami, niezbędnymi do bezpiecznego użytkowania i obsługi oraz zrozumienie wszelkiego ryzyka, jakie może wystąpić podczas eksploatacji maszyn z napędem mechanicznym należy do obowiązków ich użytkownika.

OSTRZEŻENIE! Nie próbuj eksploatować niniejszej maszyny zanim zapoznasz się z całą instrukcją i zanim poznasz jak się z nią obchodzić. Przechowuj niniejszą instrukcję celem umożliwienia skorzystania z niej w późniejszym czasie. Zwracaj szczególną uwagę na instrukcje bezpieczeństwa. Nie stosowanie się do zasad bezpieczeństwa może spowodować obrażenia ciała u osób obsługujących maszynę lub znajdujących się w pobliżu, albo może spowodować uszkodzenie maszyny i przedmiotu obrabianego. Należy zwracać szczególną uwagę na uwagi i etykiety bezpieczeństwa znajdujące się na maszynie. Nie należy nigdy usuwać ani uszkadzać tych etykiet.

Prosimy wpisać informacje takie jak: numer faktury i numer dowodu zakupu w tym polu.

OPIS

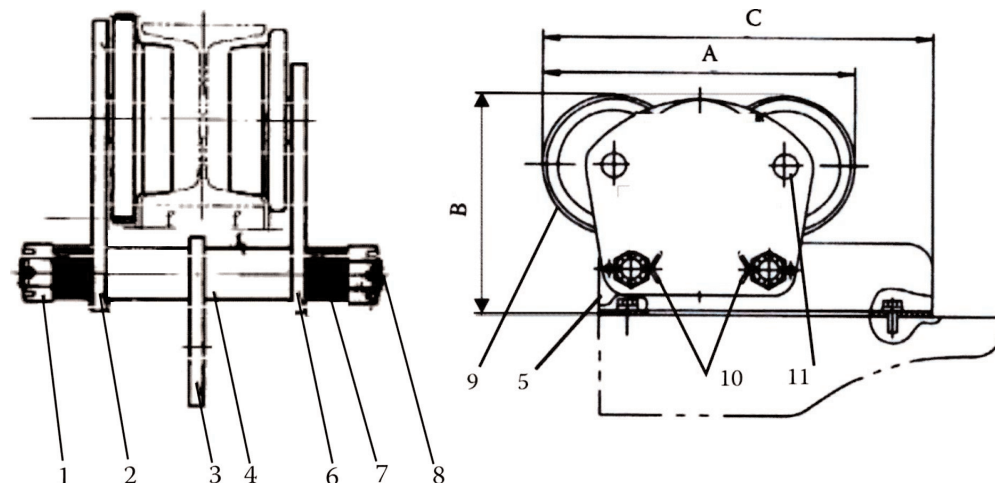
Niniejszy wózek stanowi niezbędny element toru suwnicy. Przesuwanie odbywa się ręcznie. Wózek jest wyposażony we wsporniki umożliwiające zamocowanie elektrycznych lub ręcznych mechanizmów oraz kół podnoszących. Może być montowany na różnych konstrukcjach kratowych "I" numer 10 - 22.

DANE TECHNICZNE

TYP	GN-GG0805	GN-GG0810
Maksymalne obciążenie	0,5 t	1 t
Sprawdzony dla zakresu obciążeń od	0,6 t	1,25 t
Minimalna średnica skrętu toru	1 m	1 m
Wymiary podstawowe		
A - patrz SZCZEGÓŁOWY RYSUNEK CZĘŚCI	240 mm	240 mm
B - patrz SZCZEGÓŁOWY RYSUNEK CZĘŚCI	165 mm	165 mm
C - patrz SZCZEGÓŁOWY RYSUNEK CZĘŚCI	265 mm	345 mm
f - patrz SZCZEGÓŁOWY RYSUNEK CZĘŚCI	2 mm	2 mm
Szerokość podstawy konstrukcji kratowej	68 - 110 mm	68 - 110 mm
Wymiary opakowania	270 x 200 x 210 mm	310 x 360 x 210 mm
Ciężar brutto	11 kg	12 kg

Dokładność instrukcji, wykresów i informacji zawartych w niniejszej instrukcji, zależy od daty druku. Z uwagi na ciągle udoskonalanie produktu, producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w zakresie jego parametrów technicznych bez uprzedniego powiadamiania o tym klientów.

RYSUNEK SZCZEGÓŁOWY CZĘŚCI



LISTA CZĘŚCI

Pozycja	Nazwa
1	Nakrętka koronowa
2	Lewa strona wózka
3	Wspornik montażowy
4	Rurka odległościowa
5	Wsporniki bębna lub sprzętu podnoszącego
6	Prawa strona wózka
7	Pierścienie dystansowe
8	Obejma zaciskowa
9	Ruchome koło
10	Sworznie zabezpieczające
11	Śruba dwustronna koła wózka

KONSERWACJA

- Utrzymuj swoje narzędzia w stanie czystym. Brud pochodzący z narzędzi może wnikać do środka mechanizmów sprzętu i spowodować jego uszkodzenie.
- Do czyszczenia narzędzia nie należy używać agresywnych roztworów czyszczących, czy rozcieńczalników do farb.
- Części z tworzyw sztucznych czyścić ściereczką zamoczoną w wodzie z mydłem.
- Oczyszczyć i nasmarować powierzchnie metalowe szmatką zwilżoną w oleju parafinowym.
- Jeśli urządzenie nie jest użytkowane, należy zakonserwować je z wykorzystaniem smaru i przechowywać w suchym miejscu, aby nie dopuścić do korozji.
- Wszelkie prace konserwacyjne mogą być przeprowadzane jedynie przez wykwalifikowanego technika.
- Podczas napraw stosuj tylko oryginalne części zamienne.



Szczegółowy opis użytkowania tego urządzenia nie jest zawarty w tej instrukcji obsługi, ponieważ producent / dystrybutor przyjmuje, iż użytkownik jest osobą doświadczoną w pracach podobnego typu. Również w odniesieniu do prawa mającego tu zastosowanie, urządzenie to jest uważane jako przeznaczone do sprzedaży powszechnej i będące w powszechnym użyciu. Jeśli użytkownik nie jest zapoznany z użytkowaniem tego urządzenia, zalecamy poszukanie więcej informacji na temat użytkowania tego urządzenia w dziale dotyczącym bezpieczeństwa pracy.

Smarowanie

Powierzchnie robocze należy regularnie smarować odpowiednim smarem.

ZŁOMOWANIE

Po zakończeniu okresu trwałości urządzenia należy dokonać jego utylizacji zgodnie z obowiązującymi przepisami i regulacjami prawnymi. Wyrób wykonany jest z części metalowych i z tworzyw sztucznych, które mogą być poddane recyklingowi, jeśli zostaną od siebie oddzielone.

1. Zdemontować wszystkie części.
2. Oddzielić wszystkie części zgodnie z rodzajem materiałów, z których są one wykonane (np. metale, guma, tworzywa sztuczne, itd.).

Oddzielone części należy dostarczyć do najbliższego zakładu przetwórstwa surowców wtórnych, by poddane zostały przetworzeniu.

OSTROŻNIE

Jeśli maszyna ulegnie uszkodzeniu, wyślij ją do dostawcy celem dokonania naprawy. Prosimy o załączenie krótkiego opisu usterki. Ułatwi to przeprowadzenie naprawy. Jeśli maszyna nadal jest na gwarancji, należy załączyć kartę gwarancyjną i przedstawić dowód zakupu.

Aby zapobiec ewentualnym uszkodzeniom podczas transportu, dokładnie opakuj urządzenie lub skorzystaj z opakowania oryginalnego. Po upływie okresu gwarancyjnego, naprawy urządzenia będą dokonywane za niewielką specjalną cenę.

Uwaga: Rysunki i treść niniejszej instrukcji obsługi mogą się nieznacznie różnić od aktualnego wyrobu lub akcesoriów. Wynika to z powodu ciągłego udoskonalania naszych wyrobów. Takie niewielkie różnice nie mają wpływu na działanie produktu.

UWAGI NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

- **Urządzenie to może być wykorzystywane przez osoby wykwalifikowane, mające ukończone 18 lat lub starsze, które zostały przeszkolone z procedur wykonywania pracy i ochrony środowiska.**
- **Każda osoba, użytkująca ten sprzęt musi mieć świadectwo lekarskie potwierdzające jej zdolność do jego obsługi.**

Zalecamy umieszczenie etykiet ostrzegawczych w widocznych miejscach wokół stanowiska pracy.

- **"Zapobieganie najczęściej występującym obrażeniom" - WYPOSAŻENIE DO PODNOSZENIA**

Symbolne i etykiety samoprzylepne dotyczące bezpieczeństwa pracy:



Nie należy stawać pod podniesionym przedmiotem



Stosować rękawice ochronne



Uważać na podniesione przedmioty



Nosić kask



Nie wolno wykorzystywać wózka do podnoszenia ludzi



Należy nosić obuwie ochronne



Należy zapoznać się z instrukcją przed użytkowaniem urządzenia

Umieść etykietę samoprzylepną w takim miejscu, aby była dobrze widoczna podczas wykonywania pracy i przed włączeniem urządzenia.



Informacje ogólne

- Torby plastikowe oraz materiały opakowaniowe stanowią zagrożenie dla małych dzieci oraz zwierząt.
- Poznać urządzenie i zapoznać się z jego obsługą. Poznać ryzyko związane z jego niepoprawną obsługą.
- Wszelkie osoby użytkujące sprzęt muszą wiedzieć jak go bezpiecznie obsługiwać i być świadome wszelkich zagrożeń, jakie mogą pojawiać się podczas jego użytkowania.
- Zawsze zwracaj szczególną uwagę na instrukcje bezpieczeństwa podane na etykietach. Nie należy nigdy usuwać, ani uszkadzać tych etykiet. Jeśli etykieta ostrzegawcza stanie się nieczytelna, prosimy skontaktować się ze swoim dostawcą.
- Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości. Bałagan w miejscu pracy może prowadzić do wypadków.
- Nigdy nie pracuj w ciasnym miejscu lub w źle oświetlonym pomieszczeniu. Upewnij się, czy podłoga jest stabilna i czy panują wygodne warunki do pracy. Podczas wykonywania pracy zachowaj stabilną postawę.
- Nieprzerwanie obserwuj przebieg swej pracy i podczas jej wykonywania wykorzystuj całe swoje zaangażowanie w tę czynność. Jeśli użytkownik nie może się skoncentrować, powinien przerwać wykonywanie pracy.
- Utrzymuj sprzęt w czystości.
- Uchwyty należy utrzymywać w czystości, wolne od smaru.
- Upewnij się, że dzieci, osoby postronne i zwierzęta nie mają dostępu do Twojego warsztatu.
- Nigdy nie należy umieszczać nóg lub dłoni wewnątrz obszaru roboczego.
- Używaj maszynę jedynie do tych celów, do których została ona zaprojektowana.
- Podczas pracy nosić okulary ochronne.
- Nie noś zbyt dużych ciężarów i wykorzystuj w tym celu obydwie ręce.
- Nigdy nie pracuj pod wpływem alkoholu lub środków odurzających.
- Nie korzystaj z urządzenia, jeśli masz zawroty głowy lub czujesz się słaby.
- Wprowadzanie jakichkolwiek modyfikacji lub ulepszeń urządzenia jest surowo zabronione. **NIE NALEŻY UŻYWAĆ** sprzętu, jeśli wykryte zostanie pęknięcie lub inne uszkodzenie.
- Nie należy nigdy wykonywać konserwacji, kiedy urządzenie jest w użytkowaniu.
- Wyłączyć natychmiast urządzenie, jeśli podczas pracy zauważone zostaną jakieś nietypowe jego zachowania lub usłyszeć będzie można wydawane przez nie dziwne dźwięki.
- Po użyciu narzędzi, takich jak klucze maszynowe i wkrętaki zawsze usuwaj je z urządzenia.
- Przed rozpoczęciem użytkowania sprzętu upewnij się, czy wszystkie śruby są pewnie dokręcone.
- Regularnie przeprowadzaj konserwację. Przed rozpoczęciem użytkowania urządzenia należy sprawdzić, czy jest ono w dobrym stanie oraz czy nie ma jakichkolwiek uszkodzeń.
- Podczas napraw stosuj tylko oryginalne części zamienne.

- Wykorzystanie akcesoriów lub przedłużaczy nie zatwierdzonych przez producenta może spowodować obrażenia ciała personelu obsługującego.
- Używaj narzędzia lub przyrządu odpowiedniego do wykonywania poszczególnych rodzajów prac. Nie należy przeciążać narzędzia, ani akcesoriów. Do wykonywania prac o większych wymaganiach w zakresie mocy należy użyć urządzenia o większej mocy.
- Nie należy przeciążać urządzenia. Zastosować takie obciążenia podczas pracy, aby można ją było wykonywać z dogodną prędkością. Uszkodzenia wskutek przeciążenia nie są objęte gwarancją.
- Niniejsze urządzenie nie zostało zaprojektowane do użytku w warunkach wilgotnego środowiska lub pod wodą.
- Jeśli nie używasz urządzenia, przechowuj je w suchym i bezpiecznym miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź czy wszystkie elementy zabezpieczające pracują poprawnie i wydajnie. Upewnij się, czy wszystkie części ruchome są w dobrym stanie, nadającym się do pracy.
- Przed użyciem urządzenia, upewnij się, czy nie ma w niej części pękniętych lub zablokowanych. Sprawdź, czy wszystkie części są zamocowane i zmontowane zgodnie z przeznaczeniem. Uważać na wszelkie uwarunkowania, jakie mogą mieć negatywny wpływ na poprawne funkcjonowanie urządzenia.
- Jeśli w niniejszej instrukcji obsługi nie podano inaczej, spraw aby wszystkie uszkodzone części i elementy bezpieczeństwa zostały niezwłocznie naprawione lub wymienione na nowe.



Montaż

- Z narzędzia nie należy korzystać do chwili, aż zostanie całkowicie zmontowane zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.



Wyposażenie do podnoszenia

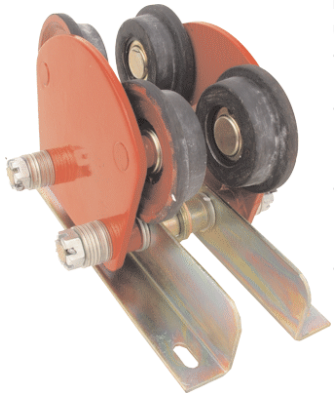
- Podnosić jedynie przedmioty o ciężarze nie przekraczającym maksymalnego dopuszczalnego udźwigu.
- Trzymać ręce z dala od części ruchomych urządzenia.
- Zwalniać lub opuszczać podwieszane przedmioty należy powoli. Unikaj gwałtownego zatrzymywania lub upuszczania.
- Niniejsze urządzenie zostało opracowane do przenoszenia i podnoszenia ciężkich przedmiotów.
- Podczas opuszczania przedmiotu należy zachować ostrożność. Podczas opuszczania ładunku można ulec obrażeniu ciała.

MONTAŻ

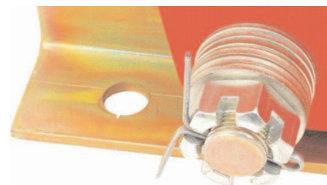
- Przed wyrzuceniem opakowania, sprawdź czy w środku nie pozostała żadna część. Jeżeli tak, należy ją wyjąć i zainstalować w odpowiednim miejscu. Wykorzystaj listę części do sprawdzenia oraz rysunek montażowy dla uzyskania informacji.
- Należy pamiętać, by sprawdzić maksymalny udźwig szyny. Aby to zrobić, należy umieścić obciążenie równe trzykrotnej masie maksymalnego obciążenia wózka po środku szyny.
- Koniecznie należy upewnić się, że wózek nie ma możliwości opuszczenia konstrukcji kratowej i spadnięcia,

kiedy znajdzie się na końcu tej konstrukcji. Na obydwu końcach szyny umieszczone muszą zostać odpowiednie ograniczniki.

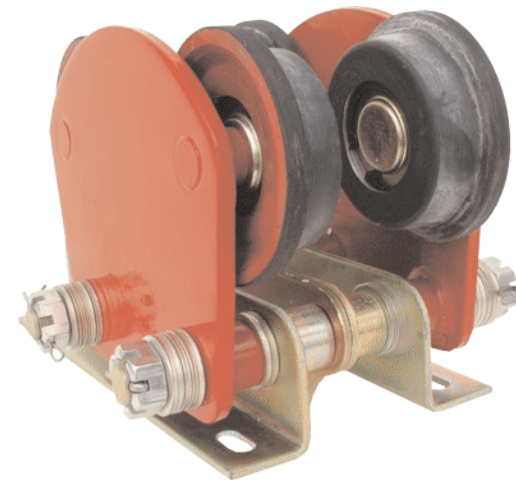
- Jedynie, kiedy zastosowane zostały wszystkie niezbędne środki ostrożności, można zamocować wózek na konstrukcji kratowej/szynie.
- Usunąć kołki zabezpieczające. Użyć klucza nr 27, by odkręcić nakrętki koronowe, zdjęć podkładki z zacisków i zdemontować lewą i prawą stronę wózka.
- Nasunąć obydwie strony wózka na podpierającą konstrukcję kratową/szynę "I" i połączyć obydwie strony za pomocą zacisków (poz. 8 - patrz SZCZEGÓŁOWY RYSUNEK CZĘŚCI).
- Użyć pierścieni dystansowych (7) i umieścić je na zaciskach (8) po wewnętrznej lub zewnętrznej stronie ścian bocznych (2) i (6), by ustawić szerokość kół wózka, zgodnie z szerokością konstrukcji kratowej/szyny w kształcie "I". Należy pamiętać, by pomiędzy kołami i szyną zachować dostateczny luz "f".



- Wspornik (3), na którym zamocowany zostanie sprzęt podnoszący, bęben lub inne urządzenie podnoszące, jest zamocowany po wewnętrznej stronie wózka (ze względu na oszczędność miejsca podczas transportu). Przed rozpoczęciem eksploatacji należy obrócić go do dołu. W przeciwnym razie wspornik może dotykać szyny. Wózek można podnieść z użyciem dwóch załączonych wsporników (5) tak, by można było zamontować bęben elektryczny lub sprzęt podnoszący.
- Ciasno dokręcić nakrętki koronowe (1) i zabezpieczyć je w miejscu z użyciem sworzni zabezpieczających (10). Eksploatacja urządzenia bez zainstalowanych sworzni zabezpieczających nakrętek koronowych jest zabroniona.



- Zmontowany wózek wraz z prawymi uchwytami służącymi do instalacji bębna elektrycznego.



- Należy upewnić się, czy wózek może swobodnie poruszać się po szynie. Ponadto, należy upewnić się, czy podczas testowania pod wózkiem lub podniesionym przedmiotem nie znajdują się ludzie, ani zwierzęta.
- Stalowa konstrukcja kratowa/szyna w kształcie "I" nie może być pęknięta, skrzywiona, ani uszkodzona.
- Powierzchnia, po której poruszają się koła wózka, nie może być uszkodzona, aby ruch wózka mógł być płynny oraz by jego prędkość była stała.

OBSŁUGA

Przedmiot, który ma zostać podniesiony, należy umieścić bezpośrednio pod konstrukcją kratową/szyną. Nie należy podnosić przedmiotów, które nie są wyrównane do osi pionowej szyny. (Ciężenie boczne.)

Unieść przedmiot i zabezpieczyć go, by zapobiec jego upadkowi.

Przedmiot unieść jedynie na taką wysokość, jaka jest potrzebna do manipulacji nim.

Pchnąć lub pociągnąć sprzęt mocujący wózek, by przesunąć wózek wraz z podniesionym przedmiotem w żądanym kierunku. Wózek powinien poruszać się płynnie na szynie. Stosować rękawice ochronne.

Po dotarciu w żądane miejsce, powoli opuścić przedmiot na podłogę.